

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT

Trade and Development Board, sixtieth session
Geneva, 16–27 September 2013

Plenary on Items 4 and 8:
**Interdependence: Towards new patterns in global growth
and
Development strategies in a globalized world: Growing
domestic and regional demand for balanced and sustainable
growth**

Speaker: GRULAC

Tuesday, 17 September 2013

*Not checked against delivery **

* This statement is made available in the language and form in which it was received. The views expressed are those of the author and do not necessarily reflect the views of UNCTAD.

Intervención de El Salvador en nombre del Grupo de Países de América Latina y el Caribe (GRULAC) ante el sexagésimo periodo de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo

Martes, 17 de septiembre de 2013

Tema 4 – Interdependencia hacia nuevos patrones de crecimiento global

Tema 8 - Estrategias de desarrollo en un mundo globalizado: reducción de las desigualdades para lograr un desarrollo equilibrado y sostenible

Señor Embajador Triyono Wibowo, Presidente de la Junta de Comercio y Desarrollo.
Señor Doctor Mukhisa Kituyi, Secretario-General de la UNCTAD,
Señor Pekto Draganov, Secretario-General Adjunto de la UNCTAD,
Señor Alfredo Calcagno, Oficial encargo, División de Globalización y Desarrollo de Estrategias
Excelencias, Distinguidos Colegas, Señores y Señoras

1. Es para la Delegación de El Salvador un honor saludarles y tomar la palabra en nombre del GRULAC, en el tema 4 y 8 de la agenda de este período de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo de la UNCTAD, consideramos que ambos temas están estrechamente relacionados y es por esa razón que el grupo se referirá a los mismos en una sola intervención.
2. Permítame aprovechar la oportunidad para felicitarle por su elección como Presidente, así como a los demás miembros de la mesa y expresarle el total apoyo del grupo para alcanzar resultados positivos de esta reunión.
3. Por otra parte deseo expresar el apoyo de los países del GRULAC miembros del G-77 y China a lo manifestado por el Presidente del G-77 y China en su intervención.
4. Agradecemos la presentación hecha por la Secretaría, del Informe de Comercio y Desarrollo 2013, el cual es la base para el debate de ambos temas. Dicho Informe que se publica anualmente desde 1981, contiene la visión del comercio y desarrollo, sus tendencias y sus efectos sobre las naciones en desarrollo, constituyéndose una referencia de gran interés para gobiernos, sectores privados y la sociedad en general, razón por la cual el GRULAC, en diferentes ocasiones ha manifestado la necesidad que el mismo sea traducido al español en un tiempo breve luego de su presentación. Sin embargo esto no se ha podido lograr, lo cual se traduce a que algunas delegaciones no puedan tener el mismo nivel de participación que otras en esta reunión de la Junta que es tan importante, ya que es una oportunidad para los países discutir junto con la Secretaría en un dialogo interactivo, sobre esta publicación.

Señor Presidente:

5. La globalización ha obligado a los países a mantenerse en una constante interdependencia al relacionarse en distintas aristas, como son: el comercio, tecnología, migración, comunicaciones, medio ambiente, entre otras. Esa misma interdependencia hace que los países se necesiten entre si, por lo que al momento de que a uno le sucede algo, los otros también resultan afectados, eso es lo que ha ocurrido con las crisis económicas o financieras, y lo que estamos sufriendo actualmente. Sin embargo no hay que olvidar que esa interdependencia no es rígida, ya que las naciones, organizaciones o los individuos pueden cambiar y/o evolucionar.
6. La economía mundial continua luchando para su recuperación, el Informe nos muestra que el crecimiento económico mundial para el 2013 tendrá aún niveles más bajo que el en 2012. Esto debido a los problemas que enfrentan las economías desarrolladas, ya que a pesar de las Políticas monetarias expansivas de los bancos centrales de los países desarrollados, sus recursos no han sido canalizados hacia el aumento del crédito de sus sectores privados para inyectar dinamismo en las economías. Esto ha contribuido a que el crecimiento esté lejos de volver a la senda del crecimiento económico rápido y sostenido.

7. Varios países en desarrollo no han sido capaces de mantener las tasas de crecimiento relativamente rápidas que experimentaron en 2010-2011 y son testigos de una cierta desaceleración en 2012-2013. Esta desaceleración refleja los efectos acumulados de una continua debilidad en el mundo desarrollado, junto con el desvanecimiento de los estímulos de las políticas que se habían adoptado a raíz de la aparición de la crisis actual y los efectos adversos, como la salida masiva de capitales y la subsiguiente turbulencias financieras.

8. El crecimiento sostenible ya no es parte de un desafío global. Por el contrario, se ha convertido en una cuestión de estrategia de crecimiento nacional. Esto marca un cambio abismal en la estructura global de incentivos con respecto al logro de la sustentabilidad. En las próximas décadas, casi la totalidad del crecimiento del mundo en consumo de energía, urbanización, uso de automóviles, viajes en avión y emisiones de carbono provendrá de un grupo de economías. En ese sentido y tomando en cuenta que en un mundo globalizado todos estamos interrelacionados y que para avanzar nos necesitamos mutuamente, es necesario reflexionar en los errores y poner en práctica otros modelos o patrones de crecimiento así como otras políticas y medidas para salir adelante, tomando en cuenta la dinámica de la población, incluida la evolución de la estructura por edades, su distribución espacial y las consecuencias sectoriales de las transformaciones demográficas en el mediano y largo plazo, reconociendo las especificidades que esta tiene a nivel territorial. También se debe avanzar en la consolidación de sistemas de planificación que ayuden a la construcción de sociedades equitativas y sin exclusión social mediante el desarrollo de políticas públicas dirigidas a reducir las brechas existentes en la calidad de vida y en el ejercicio de derechos de todas las personas.

9. El progreso humano sigue siendo muy desigual, a pesar de los notables avances en la expectativa de vida, la alfabetización y el bienestar humano en general, quedan serias preocupaciones y privaciones, como son; pobreza persistente, desigualdades crecientes y la alta vulnerabilidad de algunos países que lejos de reducirse, estas se aumenta cada vez mas con todos los retos y problemas que presenta la economía mundial. Hoy más que nunca es necesario que se trabaje en estrategias sustentables que permitan combinar crecimiento con mayor inclusión, a través de la incorporación de mayor valor agregado y la creación de empleo de calidad y fomentando la eficiencia energética y abordar los impactos del cambio climático, así como proteger los logros alcanzados en esta materia.

10. El principal reto de la agenda de desarrollo post 2015 es asegurar que la globalización se convierta en una fuerza positiva para todos los habitantes del mundo en esta generación y en las generaciones del futuro. La globalización ofrece grandes oportunidades, pero sus beneficios, en este momento, se distribuyen de manera muy desigual. La lucha para acceder a recursos naturales escasos, son determinantes clave de situaciones de conflicto, hambre, inseguridad y violencia que a su vez frenan el desarrollo humano y los esfuerzos para lograr un desarrollo sostenible. La continuación de esta inercia no es opción, es necesario un cambio transformador. En la medida en que los retos del desarrollo están íntimamente interrelacionados, abordarlos requiere un nuevo enfoque holístico. La visión de desarrollo tiene que incluir los principios de equidad y sostenibilidad, con objetivos y metas concretas con un alto grado de consciencia política publica global, regional y nacional.

11. Es por eso que el GRULAC, considera que el papel de la UNCTAD como punto focal de sistema de Naciones Unidas para tratar los temas de comercio y desarrollo y cuestiones conexas, es central y de vital importancia para ayudar a los países en desarrollo a través de sus tres pilares, en la búsqueda de medidas o alternativas que ayuden a los países en desarrollo a mantener un desarrollo sostenible. Así como para que en el momento de diseñar nuevas estrategias o patrones de desarrollo a nivel internacional, se tome en cuenta la experiencia de la UNCTAD, que pueda participar en las discusiones y debates en los diferentes foros en donde se discuten temas y toman decisiones sobre aspectos de comercio internacional y desarrollo.

12. Finalmente Señor Presidente, es necesario valorar y potenciar los esfuerzos hechos por los países de América Latina y el Caribe, para la reducción de las desigualdades y el desarrollo de sus economías, estos deben ser acompañados, de cooperación internacional. En ese sentido instamos a los países donantes para que nos continúen apoyando, y que a través de la UNCTAD, se puedan llevar a cabo programas de cooperación y asistencia técnica que atiendan las necesidades específicas de los países de nuestra región.

Gracias Señor Presidente.